



Amtliche Mitteilung  
 Eigentümer, Herausgeber u. Verleger:  
 Adr.: 3353 Biberbach, Im Ort 279, Tel. 07476/8250 Fax: 17, E-Mail: gemeinde@biberbach.gv.at  
 Für den Inhalt verantwortlich:  
 Druck:  
 Erscheinungsort: **Biberbach**

Zugestellt durch Post.at  
**Gemeindeamt Biberbach**  
 Bgm. Dipl.-Ing. Karl Latschenberger  
 Gemeindeamt Biberbach, in eigener Vervielfältigung  
 Verlagspostamt: **3353 Seitenstetten**  
<http://www.biberbach.gv.at>

# Biberbacher Gemeindelaufer

Nr. 7/2014

25.04.2014



## ÄRZTENOTDIENST IM MAI 2014

01.	Dr. Brigitte PANHOLZER	Wolfsbach	07477/82 30
03./04.	Dr. Paul BÖHM	Biberbach	07476/82 00
10./11.	Dr. Dagmar SCHNEIDER	Ertl	07477/20 120
17./18.	Dr. Albrecht NIEL	Seitenstetten	07477/42 202
24./25.	Dr. Roland GROISS	St. Peter/Au	07477/42 606
29.	Dr. Brigitte PANHOLZER	Wolfsbach	07477/82 30
31.	Dr. Dagmar SCHNEIDER	Ertl	07477/20 120

## WIR GRATULIEREN HERZLICH....

Franz **Strohmayr**

Zum **80. Geburtstag**



## GEBURTEN



**Juliane Wagner**

Haindl 149

am **11.04.2014**

## URLAUB DR. BÖHM

29. April 2014 + 30. April 2014 sowie 28. Mai 2014 + 30. Mai 2014

## Termine im MAI 2014

Was?	Wann?	Veranstalter	Wo?
Weckruf	<b>Do 1. Mai</b>	Musikverein	Biberbach Ort
Maibaumsetzen	<b>Do 1. Mai</b>	Landjugend, Volktanzgruppe	Dorfplatz
„Ganz Österreich spielt Tennis“	<b>Sa 3. Mai</b>	Tennisverein	Tennisanlage
Florianiemesse	<b>So 4. Mai</b>	FF Biberbach	Pfarrkirche
Muttertagskaffee	<b>Mi 7. Mai</b>	ÖVP Biberbach	GH Kappl
Muttertagskonzert	<b>Sa 10. Mai</b>	Carl Zeller Musikschule	Musikheim Biberbach
FF-Fest	<b>Fr. 9. Mai – So. 11. Mai</b>	FF Biberbach	Feuerwehrzeughaus
Hl.Erstkommunion	<b>So. 25. Mai</b>	Pfarre	Pfarrkirche
Pfarrwallfahrt Sonntagberg	<b>Do. 29. Mai</b>	Pfarre + Vereine	Sonntagberg
14. Tischtenniscup	<b>Fr. 30. Mai</b>	Tischtennisclub Bib.	Bauhof

## MUTTERBERATUNG

Die nächste Mutterberatung findet am **MI 7.5.2014**  
von **13:30 – 14:30 Uhr** am Gemeindeamt (1. Stock) statt!



Finanzkammer der Diözese St. Pölten

Röm. kath. Kirchenbeitragsstelle  
Region Amstetten

Kirchenbeitragsstelle

Region Amstetten,

Bearbeiter/in: K. Döcker

tel 02742/32 46 002 fax 02742/32 46 022

mail kbamstetten@kirche.at

web: www.kirche.at/stpoelten/kb/

Die nächsten Parteiverkehrszeiten an den Außenstellen sind:

**Montag**

von 8 – 12 und 14 – 16 Uhr

**19. Mai 2014**

im Schloss

**Gemeindeamt St. Peter/Au**

## WALDBRANDGEFAHR

### Präambel

Auf Grund der warmen und trockenen Witterung in den letzten Wochen ist in den Waldbeständen des Verwaltungsbezirkes Amstetten bereits eine sehr starke Austrocknung eingetreten. Eine starke Austrocknung ist ebenfalls an der Streuauflage des Waldbodens festzustellen. Im Sinne der forstgesetzlichen Bestimmungen liegt daher eine besondere Waldbrandgefahr vor

### VERORDNUNG

Gemäß § 41 Abs.1 in Verbindung mit § 170 Abs.1 des Forstgesetzes 1975, BGBl.Nr. 440/1975 i.d.g.F., wird für den Verwaltungsbezirk Amstetten verordnet:

#### § 1

In den Waldgebieten des politischen Bezirkes Amstetten, sowie in deren Gefährdungsbereichen ist jegliches Feuerentzünden und das Rauchen **v e r b o t e n**.

HINWEIS:

a) Der Gefährdungsbereich ist überall dort gegeben, wo die Bodendecke oder die Windverhältnisse das Übergreifen eines Bodenfeuers oder das Übergreifen eines Feuers durch Funkenflug in den benachbarten Wald begünstigen.

b) Es steht jedem Waldeigentümer frei, dieses Verbot in geeigneter Weise ersichtlich zu machen.

c) Ausgenommen von diesem Verbot ist das Verbrennen von Rinde und Ästen zum Zwecke der Borkenkäferbekämpfung durch den Waldeigentümer als bekämpfungstechnische Maßnahme im Sinne der Forstschutzverordnung. Rechtzeitig vor Durchführung solcher Maßnahmen hat der Waldeigentümer oder Verfügungsberechtigte den Forstdienst der Bezirkshauptmannschaft Amstetten, Tel.Nr. 07472/9025 – 21624 zu verständigen. Ebenfalls vorher zu verständigen ist das zuständige Gemeindeamt und die Feuerwehr.

#### § 2

Übertretungen dieser Verordnung werden gemäß § 174 Abs. 1 lit. a Zif. 17 Forstgesetz 1975 mit einer Geldstrafe bis zu € 7.270,-- oder mit Freiheitsstrafe bis zu 4 Wochen bestraft.

## MÜLLWECKER – TIPP VOM GYU

Um das „Rausstellen der Mülltonne“ nicht mehr zu vergessen, gibt es einen „Müllwecker“!

Er kann am Handy als App installiert werden, oder Sie melden sich online an und lassen sich per e-mail an die Müllabfuhrtermine erinnern!

[www.hailo-muellwecker.de](http://www.hailo-muellwecker.de)



## MIT DER GEMEINDE ZUM THEATERSOMMER HAAG

Beim Theatersommer Haag, der im träumerischen Ambiente des Haager Hauptplatzes stattfindet, wird heuer das Stück „Zerbinettas Befreiung“ gespielt. Wie bereits in den letzten Jahren übernimmt unsere Gemeinde auch heuer wieder am **Freitag 1. August 2014** eine Patenschaft. Sie haben die Möglichkeit, einen vergnüglichen Theaterabend in Haag zu genießen. In den Hauptrollen sind heuer u.a. Florentin Groll (Pantalone) und Michaela Schausberger (Zerbinetta) sowie Intendanten Christoph Wagner-Trenkwitz (Quintus Sextilius Novotny) zu sehen. Sichern Sie sich rechtzeitig Karten und holen Sie sich 10% Ermäßigung! Nähere Informationen erhalten Sie am Gemeindeamt bei: **Ingrid Gruber (07476/8250-11)**



Am Foto:  
Bgm. DI **Karl Latschenberger**  
Geschäftsführerin **Maria Reitzinger**  
Intendant **Christoph Wagner-Trenkwitz**

### Stückbeschreibung:

Lassen Sie sich entführen nach Venedig, in die Zeit, „als die Pompadour noch an den Storch glaubte (1725)“. Intrigen, Mordkomplote werden geschmiedet, Duelle und feindliche Heere drohen – aber schließlich endet doch alles glücklich: Zerbinetta wird von ihrem alten Vormund befreit und dem Mann zugeführt, den sie sich wünscht.

## EINSCHALTUNGEN

### DER TENNISVEREIN BIBERBACH LÄDT ALLE ZUM TENNISPIELEN EIN.

Unsere neu sanierte Tennisanlage ist ab dem 1. Maiwochenende spielbereit und bietet allen die Möglichkeit, sich beim und nach dem Tennisspiel zu entspannen. Spielberechtigt während des Jahres sind alle, die den Mitgliedsbeitrag einbezahlt haben oder eine gültige Gästekarte besitzen. Der Mitgliedsbeitrag beträgt:

<b>für einen Erwachsenen</b>	€	<b>80,--</b>
<b>für Kinder und Jugendliche bis Geburtsjahr 1996</b>	€	<b>30,--</b>
<b>Familienkarte (1-2 Erwachsene + Kinder JG 1996)</b>	€	<b>150,--</b>
<b>unterstützender Mitgliedsbeitrag</b>	€	<b>10,--</b>
<b>Gästekarte pro Person/Stunde</b>	€	<b>5,--</b>
<b>Gästekarte für Kinder/Stunde</b>	€	<b>2,50</b>

Gästekarten sind bei der Raiba und im Klubheim erhältlich. Zahlscheine für die Bezahlung des Mitgliedsbeitrages liegen in der Raiba Biberbach auf (Konto-Nr. 508507, BLZ 32033).

Zur Saisonöffnung am **3. Mai (Ersatztermin 4. Mai)** findet die Aktion „**Ganz Österreich spielt Tennis**“ statt. **Ab 13h** besteht die Möglichkeit zum Schnuppertennis. Die Mitglieder der Herrenmannschaften stehen als Tennispartner zu Verfügung.

Im Mai und Juni finden an den Samstagen die Meisterschaftsspiele der Damen und an den Sonntagen die Meisterschaftsspiele der Herren statt. Die Spieler freuen sich auf Ihr Interesse. Weitere Veranstaltungen während des Jahres werden im Schaukasten, auf der Homepage und auf Facebook angekündigt

Die Ballwurfmaschine kann von allen Mitgliedern kostenlos benutzt werden. Leihschläger sind vorhanden.

Auskünfte und Anmeldungen für die Kurse erhalten Sie bei Kropf Manfred (0650/8223702) und bei Ritt Andreas (0650/2202820) oder auf unserer Homepage <http://biberbach.sportunion.at>

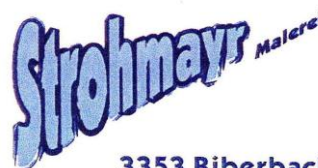
Verbinden Sie einen Ausflug zum Kinderspielplatz mit sportlicher Betätigung auf unserer Tennisanlage. Wir laden alle dazu herzlich ein.

**ACHTUNG! Änderung einer Telefonnummer!**

Die Malerei Strohmayer ist seit 1. März nur noch über Handy oder E-Mail erreichbar:



**Strohmayer Ulrike 0676/560 82 32**  
**Strohmayer Franz 0676/317 18 32**  
[strohmayer\\_malerei@hotmail.com](mailto:strohmayer_malerei@hotmail.com)



3353 Biberbach 515

**Festnetz und Fax wurden abgemeldet.**

**HILFSWERK - Tagesmutter Ausbildung**  
 startet wieder demnächst in Ihrer Umgebung



**Sichern Sie sich rechtzeitig Ihren Platz!**

**Zuhause und doch berufstätig...  
 Kinderbetreuung durch Tagesmütter –  
 eine familienfreundliche und  
 flexible Alternative der  
 Tagesbetreuung.**



Im NÖ Hilfswerk können sich interessierte Frauen/Männer kostenlos zur Tagesmutter oder zum Tagesvater ausbilden lassen: Die Ausbildung ist modular aufgebaut, ein Teil davon kann als Basis für weitere Ausbildungen im pädagogischen Bereich – z.B. Kindergartenhelferin - genutzt werden. Sowohl Tageskinder als auch die Tagesmütter/väter sind Haftpflicht- und unfallversichert. Das NÖ Hilfswerk bietet eine kostenlose Grundausbildung, fachliche Begleitung, regelmäßige Weiterbildung, Erfahrungsaustausch in Gruppen und die Vermittlung der Kinder vor Ort. Die Nachfrage ist derzeit noch größer als das Angebot, und es warten bereits Kinder auf liebevolle außerfamiliäre Betreuung.

**Tagesmutter zu sein ist spannend, flexibel und wertvoll**

**Wir beraten Sie gerne:**  
**FBZ Amstetten, Ardaggerstr. 50, 3300 Amstetten**  
 Fachberatung: Kammerhofer Christine 0676/878733906  
 Sekretariat: 07472/61520/32  
[christine.kammerhofer@noe.hilfswerk.at](mailto:christine.kammerhofer@noe.hilfswerk.at), [www.hilfswerk.at](http://www.hilfswerk.at)



**Einladung zum Lamm-Essen**



**Lämmer aus eigener Landwirtschaft**  
 Sowie Speisen von Schwein und Pute!

**03. und 04.  
 Mai 2014**

Im GH. Fischer  
 "Kirchenwirt"  
 3353 Biberbach 9  
 Tel.: 07476 / 8226

**Um Tischreservierungen wird ersucht!**

*Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Fischer!*

*Herzliche Einladung zum traditionellen*

# MAIBAUM AUFSTELLEN

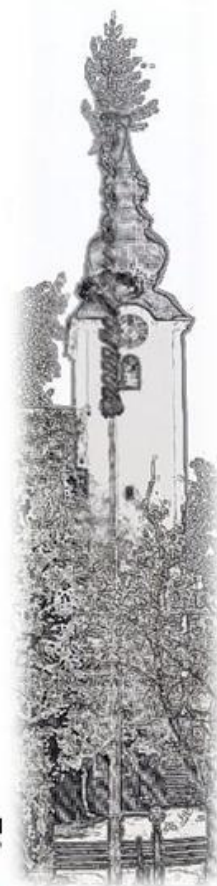
*Donnerstag, 01. Mai 2014*

*10:00 Uhr am Dorfplatz*

*Musikalische Unterhaltung:  
Abordnung der Trachtenmusikkapelle Biberbach,  
sowie der Volkstanzgruppe*

*Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!*

*Auf Ihr zahlreiches Kommen freut sich die  
**Landjugend Biberbach***



*Die Freiwillige  
Feuerwehr lädt alle  
Biberbacher/innen  
zum 3- Tagefest vom  
9. - 11. Mai 2014  
im Feuerwehrhaus  
herzlichst ein!*



Freitag, 9. Mai  
PLAYLIFE

Samstag, 10. Mai  
MostLandStürmer

Sonntag, 11. Mai  
TMK BIBERBACH

**Vorverkauf: € 6,00 Abendkassa: € 7,00**



## Neuigkeiten aus der Carl Zeller Musikschule

### **Musikalische Früherziehung in Biberbach**

In diesem Schuljahr 2013/14 haben/hatten Kinder zwischen 4 und 6 Jahren in Biberbach die Möglichkeit, spielerisch Instrumente kennen zu lernen, Rhythmus und die Form von Liedern und Tänzen zu begreifen.

Die Kinder können sich im Unterricht motorisch und verbal weiterentwickeln und erweitern ihr Können nicht nur im Musikalischen und Rhythmischen, sondern lernen auch viel in sozialer und emotionaler Hinsicht.

Für Kinder in diesem Alter ist diese Art von musikalischem Unterricht ein großer Reiz. Zu tanzen, singen, spielen, musizieren und das alles bildnerisch ergänzt, macht ihnen besonders viel Freude und dient ihrer Entwicklung.

Auch im nächsten Schuljahr wird Musikalische Früherziehung in Biberbach angeboten und bei ausreichenden Anmeldungen (nähere Infos unter [www.musischule.carlzeller.at](http://www.musischule.carlzeller.at)) von Michaela Fürnschliel mit viel Hingabe geleitet.

**Einladung zur Schnupperstunde:  
15. oder 22. Mai jeweils um 12 Uhr im  
Kindergarten**

Nähere Infos bei **Michaela Fürnschliel** unter  
0676/9639527



Katharina, Katarina, Sarah, Julia, Leonie, Johanna und Anika beim spielerischen Erlernen von Tonunterschieden.

### Terminvorschau:

**9. Mai, 15-18h: Tag der offenen Tür**

in der Carl Zeller Musikschule in St.Peter

~~~~~

**10. Mai, 16h: Muttertagskonzert**

im Musikheim Biberbach – für JEDERMANN

# SCHAUÜBUNG

Einsatzübung des Roten Kreuzes

## 10.Mai

14:00

Marktplatz  
Seitenstetten

In Zusammenarbeit mit FF Seitenstetten Markt & Dorf

Wir laden recht herzlich zu unserem

### Regionaltreffen

Sa 10. Mai 2014 19:30 Uhr

**ACHTUNG!!!** Dieses Mal  
im **Bildungszentrum**  
St. Benedikt - **Seitenstetten**



Wer seine Talente einbringen und  
tauschen möchte, ist jederzeit  
herzlich willkommen!



# RE/MAX® Immo-Team



## Unser Team für Biberbach:



**Karl Streicher**  
Immobilienvermittlung



**Herta Kaufmann**  
Immobilienvermittlung



**Maximilian Stadler**  
Immobilienvermittlung



**Mag. Cemil Sahin**  
Immobilienbewertung

### Wir verkaufen auch Ihre Immobilie zum bestmöglichen Preis!

07472/646 80

[www.remax-immoteam.at](http://www.remax-immoteam.at)

Amstetten  
Waidhofen/Ybbs  
Wieselburg  
Melk

Die schönsten Hasen im Mostviertel...



# Osterhasen special

Waschen, Schneiden, Föhnen+ Strähnen

## € 75

bei Abgabe dieses Handzettels  
keine Auszahlung, Aktion gültig einschließlich 10. Mai 2014  
nicht in der Filiale Steyr

ab 5. Mai auch montags offen...

Spitzenberatung Tolle Farben Traumhafte Schnitte

**monika.leitner**  
friseure mit herz...



Schulgasse 2, 3353 Seitenstetten.  
Telefon (07477) 435 05  
[www.friseure-mit-herz.at](http://www.friseure-mit-herz.at)

## Einladung der LiteraturFREUnDE

# Lesung von Norbert Mottas

Norbert Mottas liest aus seinem Buch „Kopfbahnhof“.

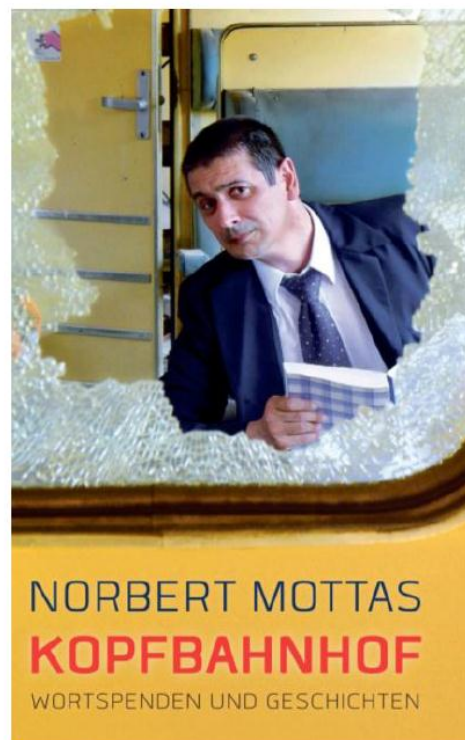
Da ist etwa von Reisebussen die Rede, die zwar halten, nicht aber stehen bleiben.

Mottas berichtet, was man in Nuss- schalenkipferl und Topfengolatschen alles finden kann, wenn man gründlich kaut.

Ebenso erfahren die Gäste, welch bahnbrechende Möglichkeiten des Fußballspiels darauf warten verwirklicht zu werden.

Das Buch beginnt mit Angeboten für eine Widmung, die Sie sich an diesem Abend selbst abholen können.

Mittwoch, 14. Mai 2014 um 19.30 Uhr  
im Gasthaus Kappl Eintritt: freiwillige Spende



**Bist Du deppat!**

monika.leitner  
friseure mit herz...

...friseurin mit



Sooo gut und sooo günstig?

Dein

Haarschnitt

**10 Euro**

**nur montags - nur bei Trixi**

bei Abgabe dieses Gutscheins  
bei vorheriger Anmeldung  
nicht auszahlbar  
nur solange Termine frei sind

Aktion gültig bis 30. Juni 2014

monika.leitner  
friseure mit herz...



Schulgasse 2, 3353 Seitenstetten,  
Telefon (07477) 435 05  
[www.friseure-mit-herz.at](http://www.friseure-mit-herz.at)



# MGV - Chorkonzert 2014



mit  
 Veronika Kletzmair (Luftensteiner), Sopran  
 Rudolf Königsecker, Bariton  
 MGV Wallsee-Sindelburg

## Sinfonieorchester Stockerau

Dirigent Rudolf Streicher



**Donauhalle Wallsee**  
**Samstag, 17. Mai 19:30 Uhr**



Zum Abschluss: Sängergeuriger

**Einlass 18:30 Uhr**

|           |                     |         |
|-----------|---------------------|---------|
| Eintritt: | Kartenvorbestellung | 12,00 € |
| Eintritt: | Abendkasse          | 15,00 € |

Freie Platzwahl

Kartenreservierung ab 10. April  
 bei der Raiba Wallsee unter der Telefonnummer: 07433 / 2268

TTC – Biberbach

# 14. Biberbacher- Tischtennis-Cup

**Freitag, 30. Mai 2014,**

**Beginn um 17.00 Uhr Jugend, um ca. 19.00 Uhr Erwachsene  
im Bauhof Biberbach**

Trainingsmöglichkeit: Am Vortag von **17 bis 19 Uhr** und am Spieltag ab **17 Uhr**  
Spielberechtigt sind alle Personen, die in Biberbach gemeldet sind.

Einteilung in 3 Gruppen:

|                                                            |                  |
|------------------------------------------------------------|------------------|
| 1. Gruppe <b>Schüler bis</b> Jahrgang <b>2000</b> -        | (nicht getrennt) |
| 2. Gruppe <b>Personen</b> - Jahrgang <b>1999 und älter</b> | weiblich         |
| 3. Gruppe <b>Personen</b> - Jahrgang <b>1999 und älter</b> | männlich         |

# 14. Vereins-Tischtennis- Wanderpokal

Pro Verein eine Person beim „Rennaden“ (Rundlauf um den TT-Tisch)

Titelverteidiger: **Vocalensemble**

Wir freuen uns, neben den Aktiven auch eine Menge Zuseher begrüßen zu können.

*Obmann*  
*Fritz Leitner e.h.*

*Finanz*  
*Werner Wagner e.h.*

**P.S.: Für das leibliche Wohl steht wieder unser Buffet zur Verfügung.**

# Die Bäuerinnen.

... in der Gemeinde Biberbach

# lk

landwirtschaftskammer  
niederösterreich

Bezirksbauernkammer  
Amstetten

## Einladung

### Exkursion der Bäuerinnen und interessierten Frauen des Gebietes St. Peter/Au

Termin: Montag, 2. Juni 2014

Abfahrt: pünktlich um 7 Uhr beim Feuerwehrhaus in Biberbach

#### Programm:

- Wiener Frühstück mit Kaffee und Gebäck, Butter und Marmelade bei Biobäckerei Mauracher in Sarleinsbach - anschließend Betriebsführung mit Gastgeschenk
- Mittagessen in Bad Leonfelden
- Zeit zur Kaffeejause bei Lebzelterei Kastner - anschließend Führung und Gastgeschenk Lebkuchenherz
- Betriebsbesichtigung beim Hopfenbauer Josef Reiter in St. Peter/Wimberg
- Abschluss beim Radlerwirt

Rückkunft: spätestens um 22.00 Uhr

Kosten: 37 € (inkludiert Fahrt mit Reisebus, Frühstück bei Biobäckerei Mauracher, sämtliche Betriebsführungsgebühren)

Anmeldung und Einzahlung: bis 26. Mai bei der Raika Biberbach

Bei kurzfristiger Abmeldung ersuchen wir um Meldung einer Ersatzperson!

Wir bitten euch, liebe Biberbacherinnen um rechtzeitige Anmeldung und freuen uns auf einen schönen, gemütlichen Tag.

Die Ortsbäuerinnen

Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister

Dipl. Ing. Karl Latschenberger



Redaktionsschluss für den nächsten Laufer ist am 19. Mai 2014!!!

# Herzliche Einladung zum **MUTTERTAGSKAFFEE**

und zu

## **KABARETT mit E + E**

in Biberbach bekannt und beliebt

**Musikalische Umrahmung:  
Geschwister Röcklinger**



**Mittwoch - 7. Mai 2014**

**Gasthaus Kappl**

**20:00 Uhr**



**"STARKL"  
GEWINNSPIEL**

Liebe Mütter,  
ein unterhaltsamer Abend  
erwartet euch.

**ÖVP BIBERBACH**

